

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»
(ФГБОУ ВО «СГУ им. Питирима Сорокина»)

Научно-образовательный центр
«Инновации в национальном гуманитарном образовании»

УТВЕРЖДАЮ

Директор института
гуманитарных наук

О.Н. Кушнир О.Н. Кушнир
«30» ноября 2016 г.

Проректор по научной работе

Н.С. Сергиева

«30» ноября 2016 г.



ОТЧЁТ

о научно-исследовательской работе за 2016 год

Рассмотрен на заседании НОЦ

протокол от «21» ноября 2016 г.

Руководитель НОЦ

Е.В. Остапова

подпись

Е.В. Остапова

Сыктывкар – 2016

1. Кадровый состав НОЦ

№	ФИО (полностью)	Уч. степень, уч. звание, должность
1.	Остапова Елена Васильевна	доцент, кандидат филологических наук, рук-ль НОЦ
2.	Игушев Евгений Александрович	профессор, доктор филологических наук
3.	Попова Римма Павловна	доцент, кандидат филологических наук
4.	Габова Надежда Афанасьевна	магистр филологии, преподаватель
5.	Пунегова Галина Васильевна	с.н.с. сектора языка ИЯЛИ КНЦ УрО РАН, кандидат филологических наук
6.	Остапов Николай Вениаминович	кандидат исторических наук, преподаватель ГПОУ «Сытывкарский колледж сервиса и связи»
7.	Чупров Василий Пантелеймонович	магистрант гр. 3110
8.	Вагнер Елена Владимировна	Магистр филологии, специалист по кадрам АУРК «Издательский дом Коми»
9.	Мишарина Анастасия Александровна	Магистр филологии, учитель коми и русского языков МАОУ «СОШ №36» г. Сक्तывкар
10.	Обрезкова Нина Александровна	Магистрант 3110 гр., член Союза писателей России
11.	Сычева Юлия Сергеевна	Магистрант 3110 гр., методист Центра коми культуры г. Сыктывкар
12.	Клепцова Екатерина Анатольевна	Магистрант 3210 гр., воспитатель МБДОУ «Детский сад №30 общеразвивающего вида» г. Сыктывкар.

2. **Тема НИР** «Научные основы развития инновационной образовательной среды в этнокультурном пространстве Республики Коми»

3. **Почетные звания, награды, полученные сотрудниками кафедры в отчетном году**

Остапова Е.В. Благодарственное письмо Министерства национальной политики РК за вклад в развитие коми литературы и в связи с 90-летием журнала «Войвыв кодзув». Приказ № 240-од от 24 октября 2016 г.

Обрезкова Н.А. Почетная грамота Министерства национальной политики РК за большой вклад в развитие коми литературы и в связи 90-летием журнала "Войвыв кодзув". Приказ № 240-од от 24.10.2016 года.

Обрезкова Н.А. Диплом победителя в республиканском литературном конкурсе «ЭЗЫСЬ БОРД» (Серебряное крыло) в номинации "Перевод" за перевод произведений венгерских авторов. Опубликовано в журнале «Войвыв кодзув» (Северная звезда) №9 2016 г.

4. **Перечень научных работ, опубликованных в отчетном году, отдельно:**

–монографии (в том числе электронные) (в коллективных монографиях указывать всех авторов и общее количество страниц)

№ п/п	Год	Автор(ы)	Название монографии (в коллективной монографии название не статьи или раздела, а название монографии в целом)	Тираж	Объем, п.л.	Издатель
1.	2016	Остапова Е.В.	Коми литература в зеркале перевода		5 п.л.	Сыктывкар: СГУ им. Питирима Сорокина
2.		Остапова Е.В., Снигирева Т. А., Созина Е. К.	Пермские литературы в контексте финно-угорской культуры и русской словесности // Коллективная монография /Коми лирика 1920-х гг. в поисках национальной стихотворной форм		431 с.	Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, – 2-е изд., доп.
3.		Попова Р.П., Пунегова Г.В.	В.М.Лудыкова: биобиблиографический указатель научных трудов		36 с.	Сыктывкар, 2016.

–статьи, изданные в прочих международных базах данных (с указанием базы)

1. **Ostapova Elena.** Bjerheng, Marit, Mauri Aittaniemi, Elena Sh. Galimova, Nils Magne Knutsen, Anders Öhman. Literature// **Encyclopedia** of the Barents Region, Vol. 1, ed. by Mats-Olov Olsson et al. **Oslo:** Pax, 2016. 1:427-435.

статьи, изданные в научных журналах, включенных в Российский научный индекс цитирования (РИНЦ);

2. **Попова Р.П., Пунегова Г.В.** Обучение коми языку как государственному в Сыктывкарском государственном университете // Вопросы образования и науки. Тамбов, 2016. С. 107-110.

– статьи, изданные в российских научных журналах, включенных в перечень ВАК;

1. **Пунегова Г.В.** Авторские ремарки как средство отражения интонации в художественном тексте // Финно-угорский мир. Саранск. 2016. № 3 (28). С. 16-21.

- сборники научных трудов конференций (статьи в сборниках в данном разделе не указывать);

Раздел «Актуальные проблемы национальной филологии и образования» в сборнике статей по итогам университетской конференции «23 годичная сессия Ученого совета «Февральские чтения», 24-26 февраля 2016. Статьи в печати (Составитель Е.В. Остапова)

– статьи в сборниках трудов международных и национальных конференций

1. **Игушев Е.А.** Отражение этнокультурных связей коми с обскими уграми по данным филологии // Пермистика 15: Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками: Сборник статей.-Ижевск : Издательский центр «Удмуртский государственный университет», 2015.- С.112-116.
2. **Попова Р.П.** Труды отечественных исследователей 19 века по вопросам коми-пермяцкого языкознания // Пермистика 15: Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками: Сборник статей.-Ижевск : Издательский центр «Удмуртский государственный университет», 2015.- С 240-248.
3. **Попова Р.П., Пунегова Г.В.** Коми язык в Высшей школе // Коми-пермяцкий язык и культура: прошлое, настоящее, будущее: Труды Ин-та языка, истории и традиционной культуры коми-пермяцкого народа. Вып. XII. Пермь, 2015. С. 265-271

4. **Попова Р.П., Пунегова Г.В.** Уважаемый педагог, видный учёный // Финно-угроведение. Йошкар-Ола, 2016. № 1. С103-107.

- тезисы докладов международных, российских и региональных конференций;

– статьи и материалы, опубликованные в иных изданиях.

1. **Габова Н.А.** Стилистические особенности перевода текста книги Бытия на коми язык // Вопросы финно-угорской филологии / Отв. ред. В.М. Лудыкова. Вып.7(12).- Сыктывкар, 2016- С. 13-17
2. **Остапова Е.В.** Нина Никитична Куратова геройслён ловпытшса олём // Вопросы финно-угорской филологии / Отв. ред. В.М. Лудыкова. Вып.7(12).- Сыктывкар, 2016- С. 97-108
3. **Остапова Е.В., Шелепанова С.А.** Особенности перевода лирических стихотворений В.А. Савина на русский язык // Вопросы финно-угорской филологии / Отв. ред. В.М. Лудыкова. Вып.7(12).- Сыктывкар, 2016- С. 108-118
4. **Остапова Е.В. Шуктомова Ю.С.** Проблемы перевода терминов в деятельности Финно-угорского этнокультурного парка Республики Коми // Вопросы финно-угорской филологии / Отв. ред. В.М. Лудыкова. Вып.7(12).- Сыктывкар, 2016- С. 118-123
5. **Попова Р.П.** Вариативность лично-числовых показателей глагола в диалектах коми языка // Вопросы финно-угорской филологии / Отв. ред. В.М. Лудыкова. Вып.7(12).- Сыктывкар, 2016- С. 133-139

По каждой из публикаций необходимо указывать полные выходные данные (место издания, наименование издательства или издающей организации, год издания, выпуск, страницы).

5. Перечень опубликованных учебных пособий, методических разработок и курсы лекций:

– учебники и учебные пособия (в том числе электронные);

№ п/п	Год	Автор(ы))	Название	Вид	Гри ф	Тира ж	Объем, п.л.	Издатель
	2016	Остапов а Е.В.	Особенности развития финно-угорских литератур поволжско-приуральского региона // Литература	Печ.			С. 133-144	М.: ИНФРА-М., 2016

			народов России: учеб.пособие / под ред.Р.З.Хайруллина, Т.И. Зайцевой					
2.	2016	Остапов а Е.В	Методика преподавания коми литературы в школе (Школаын коми ли- тература велӧдан методика : велӧдчан небӧг) : учебное пособие : текстовое учебное электронное издание на ком-пакт-диске				5 п.л.	Сыктывк ар: Изд- во СГУ им. Питирим а Сорокин а, 2016.
3.	2016	Пунегов а Г.В.	Ӧнія коми кыв: Фонетика.				5 п.л.	Сыктывк ар: Изд- во СГУ им. Питирим а Сорокин а, 2016.

6. Перечень докладов, сделанных в отчетном году сотрудниками НОЦ с указанием фамилии И.О. докладчиков, названия доклада и наименования научного мероприятия (конференции, семинара и др.), на которых сделаны доклады.

1. **Вагнер Е.В.** Язык и ритм произведения О.И. Уляшева «Пан туй» («Путь Пана») // 23 годичная сессия Ученого совета «Февральские чтения», 24-26 февраля 2016
2. **Вагнер Е.В.** Образная символика звукописи в произведении О. Уляшева «Пан туй» // **XVI Международный симпозиум** «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками», посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова, 27-28 октября 2016 г.
3. **Игушев Е. А.** Хантыйское влияние в системе коми языка // **XVI Международный симпозиум** «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками», посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова, 27-28 октября 2016 г

4. **Клепцова Е.А.** Программно-методические основы обучения детей коми языку как государственному в дошкольных образовательных организациях Республики Коми // **XVI Международный симпозиум** «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками», посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова, 27-28 октября 2016 г.
5. **Мишарина А.А.** В.В. Климовлӧн «Гавкалӧн палич» небӧг том йӧз синъясӧн // 23 годичная сессия Ученого совета «Февральские чтения», 24-26 февраля 2016
6. **Обрезкова Н.А.** О переводе современной удмуртской лирики на коми язык // **XVI Международный симпозиум** «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками», посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова, 27-28 октября 2016 г.
7. **Остапов Н.В.** Электронная рабочая тетрадь как интерактивное средство обучения истории на коми языке // 23 годичная сессия Ученого совета «Февральские чтения», 24-26 февраля 2016
8. **Остапов Н.В.** Flash-пособие по истории Древней Руси на коми языке: цели, структура, содержание // **XVI Международный симпозиум** «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками», посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова, 27-28 октября 2016 г.
9. **Остапова Е.В.** Общее и особенное в развитии финно-угорских литератур Поволжско-Приуральского региона // 23 годичная сессия Ученого совета «Февральские чтения», 24-26 февраля 2016
10. **Остапова Е. В.** Деятельностный подход при разработке интерактивных учебных пособий по коми литературе// **XVI Международный симпозиум** «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками», посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова, 27-28 октября 2016 г.
11. **Остапова Е. В.** Этнокультурный дискурс переводов произведений В.А.Савина // **XVI Международный симпозиум** «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками», посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова 27-28 октября 2016 г.
12. **Остапова Е.В.** Интерпретация есенинских образов в переводах на коми язык. Всероссийская научная конференция с международным участием «ФИННО-УГРЫ – СЛАВЯНЕ – ТЮРКИ: ОПЫТ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ» Ижевск, 10–11 ноября 2016 года. (заочное участие)

13. **Остапова Е.В.** Наблюдения над языком современной коми лирики// Научный семинар кафедры, 20 апреля 2016.
14. **Остапова Е.В.** Художественная картина мира в произведениях К. Жакова и их переводах на коми язык. **Международный симпозиум «К.Ф. ЖАКОВ: ЖИЗНЬ И ТВОРЧЕСТВО»**, посвященный 150-летию философа, создателя оригинального философского учения, коми писателя, получившего известность в России начала XX века. Сыктывкар, 19-20 мая 2016 г.
15. **Попова Р.П.** Переводная литература 19 в. на коми-пермяцком языке // 23 годичная сессия Ученого совета «Февральские чтения», 24-26 февраля 2016.
16. **Попова Р.П.** Отражение севернокоми-пермяцких диалектных особенностей в произведениях С.Федосеева // Научный семинар кафедры, 27 мая 2016
17. **Попова Р. П.** Колоративная лексика в произведениях коми-пермяцких писателей // **XVI Международный симпозиум «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками»**, посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова, 27-28 октября 2016 г.
18. **Попова Р.П.** Обучение коми языку как государственному в Сыктывкарском государственном университете// Всероссийский симпозиум «Республика Коми на полиэтнической карте России», посвященный 95-летию образования Коми автономии, Сыктывкар, 27 июня 2016г.
19. **Пунегова Г.В.** Значения формант гласных в коми и русском языках // 23 годичная сессия Ученого совета «Февральские чтения», 24-26 февраля 2016.
20. **Пунегова Г. В.** Из истории классификации согласных в коми языке // **XVI Международный симпозиум «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками»**, посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова 27-28 октября 2016 г.
21. **Пунегова Г. В. Чупров В.П.** Программа ELAN для исследования диалектов коми языка // **XVI Международный симпозиум «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками»**, посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова, 27-28 октября 2016 г.
22. **Сычева Ю.С.** Интернет-ресурсы для уроков коми литературы // **XVI Международный симпозиум «Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками»**, посвященный 130-летию со дня рождения известного коми лингвиста В.А. Молодцова, 27-28 октября 2016 г.

7. Фамилия И.О. сотрудников, защитивших диссертации (*название диссертации, сведения о диссертационном совете, шифр специальности, дата защиты*).

8. Фамилия И.О. сотрудников – членов диссертационных советов. Название диссертационного совета и местонахождение.

9. **Научные командировки по НОЦ** (*Фамилия И.О., сроки командирования, место командирования (город, организация, др.), статья расходов (за счет средств университета, финансируемой темы, др.), цель командирования.*

Попова Р.П. – Международная конференция « Богатство финно-угорских народов», Марийский государственный университет, Йошкар-Ола, май 2016 года. За счет средств университета.

Обрезкова Н.А. - I Международный фестиваль переводчиков для детей на языках малых народов «Мон – Петя Пушкин». 15-16 сентября 2016, г. Ижевск Удмуртской Республики. За счет приглашающей стороны.

Обрезкова Н.А. – Театральный фестиваль, посвященный коми поэту и писателю Юрию Васютову (19.11.2016, с. Кослан Удорского р-на РК). За счет принимающей стороны.

10. Список НОЦ, повысивших квалификацию (*вид обучения, место прохождения обучения*), основные итоги стажировок и других форм повышения квалификации.

11. **Международная деятельность:**

– зарубежные организации, с которыми осуществляется сотрудничество и тематики НИР (*с указанием научного руководителя и исполнителей*);

1. Хельсинский университет (Финляндия); научные стажировки по теме НИР (Попова Р.П.)

2. Общество М.А. Кастрена (Финляндия); переводческая деятельность, издательские проекты, проекты, связанные с работой НОЦ «Инновации в национальном гуманитарном образовании» (Попова Р.П., Остапова Е.В.)

3. Министерство просвещения Финляндии (СІМО); международные летние курсы финского языка, обмен учебной и научной литературой (Попова Р.П.)

– перечень финансируемых международных тем, выполняемых кафедрой в отчетном году (*с указанием научного руководителя темы, состава исполнителей (Фамилия И.О., место работы, должность, ученые степень и звание)*).

– научные и образовательные зарубежные командировки (указать, кто был командирован, в какие сроки, по какой статье расходов, куда (город, организации), основной результат командировки).

11. Характеристика мероприятий и форм НИРС, основные итоги НИРС (полный отчет представлен в отчетах СНИЛ «Компьютерные технологии в изучении коми литературы» и «Теория и практика художественного перевода» за 2016 г.):

– Фамилия И.О. студентов, участвующих в выполнении научных тем, в том числе участвующих в выполнении финансируемых тем (хоздоговорные темы, гранты, международные проекты и др.), с указанием условий участия (оплачиваемая деятельность / неоплачиваемая деятельность);

VI курс

1. Гилева Елена Ивановна
2. Гилева Ирина Ивановна
3. Логинова Светлана Валерьевна
4. Лодыгина Виктория Сергеевна
5. Паршукова Анастасия Николаевна
6. Семяшкина Виктория Григорьевна
7. Филиппова Александра Степановна
8. Хатанзейская Лидия Ивановна

III курс

1. Габова Елена Ивановна
2. Коснырева Елена Михайловна
3. Михайлова Надежда Михайловна
4. Попова Дарина Геннадьевна
5. Сычева Ирина Андреевна
6. Терентьева Ирина Андреевна
7. Терентьева Ирина Гавриловна

II курс

1. Вишератина Полина Игоревна
2. Габова Снежана Михайловна
3. Гоцуляк Софья Андреевна
4. Дзигонская Ирина Александровна
5. Езимов Николай Александрович
6. Еремченко Алексей Дмитриевич

7. Канева Диана Васильевна
8. Кетов Станислав Владимирович
9. Лодыгина Зинаида Дмитриевна
10. Лыткин Глеб Олегович
11. Максаков Семен Андреевич
12. Махотина Анна Владимировна
13. Попов Иван Васильевич
14. Семяшкин Вадим Павлович
15. Хайрединова Мария Олеговна
16. Шахова Мария Михайловн

I курс

- 1.Амосова Алина Владимировна
2. Бабикова Евдокия Васильевна
3. Габова Анастасия Андреевна
4. Габова Ксения Альбертовна
5. Игнатов Владислав Александрович
6. Игнатова Полина Владиславовна
7. Кирпиченко Лидия Владимировна
8. Королева Анна Анатольевна
9. Котманова Елена Сергеевна
10. Логинова Наталья Михайловна
11. Макарова Виктория Николаевна
12. Мартюшева Мария Пантелеймоновна
- 13.Михайлова Евгения Александровна
- 14.Пальшина Мария Алексеевна
- 15.Поздеева Софья Олеговна
- 16.Рочева Ольга Александровна

II курс магистранты

1. Карманова Алена Павловна
2. Клепцова Екатерина Анатольевна
3. Першуков Евгений Владимирович
4. Попов Даниил Васильевич
5. Рочева Ксения Михайловна
6. Тюкавкин Александр Викторович
7. Уляшева Юлия Евгеньевна
8. Чупров Василий Пантелеймонович

9. Югова Светлана Васильевна

I курс магистранты

1. Гурова Марина Владимировна
2. Иванова Валерия Степановна
3. Нефедова Нина Евгеньевна
4. Обрезкова Нина Александровна
5. Попов Алексей Александрович
6. Решетникова Анна Владимировна
7. Сычева Юлия Сергеевна
8. Терентьева Алена Алексеевна
9. Жикина Анастасия Ивановна

- **Фамилия И.О. студентов, имеющих собственные финансируемые темы (хоздоговорные темы, гранты, международные проекты и др.), с указанием наименования тем;**

Чупров В.П. (2 курс, магистратура) – международный проект «Коми-ижемцы: создание аннотированного электронного корпуса для дальнейших исследований по коми языковым сообществам Российского крайнего севера».

Обрезкова Н.А. (1 курс, магистратура) – международный проект «Художественная литература, отражающая историю народа» (к международному конгрессу АФУН (Ассоциации финно-угорских народов в Эстонии в 2017 г.), общий рук-ль Арво Валтон.

Обрезкова Н.А. (1 курс, магистратура) – куратор по созданию антологии «Коми поэзия в переводах на русский язык» всероссийского проекта «Поэзия народов кириллической азбуки». М., Серия «Из века в век». Общий рук-ль С.Н. Головюк.

Обрезкова Н.А. (1 курс, магистратура) Куратор от РК проекта «Перевод детской поэзии на финно-угорские языки» по итогам I Международного фестиваля переводчиков для детей на языках малых народов «Мон – Петя Пушкин». 15-16 сентября 2016, г. Ижевск Удмуртской Республики.

- **Перечень опубликованных студенческих работ, в том числе совместно с преподавателями (полные выходные данные);**

1. Вагнер Е.В. Природа языка и ритма в произведении О. Уляшева «Пан туй» // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.91.

2. Гилева И.И. Фразеологизмы, характеризующие внешность человека // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22

апреля 2016 г.: тезисы доклада в. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.92.

3.Гилева Е.И. К.Ф. Жаковлӧн «Сквозь строй жизни» роман критикаын да литературоведениеын // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.93.

4.Карманова А.П. Выражение пространственных отношений в коми языке при помощи послелогов // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.93-94.

5.Карманова И.В. Глаголы трудовой деятельности в пермских языках // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.94-95.

6.Клепцова Е.А. Освещение проблемы изучения коми языка как государственного в научно-исследовательских трудах // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.95-96.

7.Кожевина Е.В. Способы образования неологизмов, используемых в текстах официально-делового стиля на коми языке// Вопросы финно-угорской филологии / Отв. ред. В.М. Лудыкова. Вып.7(12).- Сыктывкар, 2016- С. 35-38

8.Коснырева Е.М. Иван Ногиев (Парма Вань) – Выль коми гижысь // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.96-97.

9.Махотина А.В. Старообрядчяслӧн традицияс менам сиктса олӧмын // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.97.

- 10.Махотина А.В.** Ю вожса морт олёмкөд йитчём оронимъяс да гидронимъяс // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.98.
- 11.Мишарина А.А.** Енбиа гижысьлөн и повесьтыс вына // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.98-99.
- 12.Логинова С.В.** Коми шусьогъясын да кывйөзъясын семья // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.100-101.
- 13.Логинова С.В.** Удж да уджалысь мортёс серпасалысь коми шусьогъяс да кывйөзъяс// Вопросы финно-угорской филологии / Отв. ред. В.М. Лудыкова. Вып.7(12).- Сыктывкар, 2016- С. 56-58
- 14.Лодыгина В.С.** Диалектизмы со значением характеристики человек в произведениях Яковлева // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.101-102.
- 15.Лодыгина В.С.** А.И.Вурдовлөн гижөдъясын диалектизмъяс // Вопросы финно-угорской филологии / Отв. ред. В.М. Лудыкова. Вып.7(12).- Сыктывкар, 2016- С. 58-61
- 16.Паршукова А.** Алексей Вячеславович Поповлөн гижөдъяс коми критикаын. // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.102.
- 17.Попов Д.В.** Особенности перевода ключевых слов Библии на коми язык // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.103.
- 18.Попов Д.В.** Перевод библейских терминов на коми язык// Вопросы финно-угорской филологии / Отв. ред. В.М. Лудыкова. Вып.7(12).- Сыктывкар, 2016- С. 129-133

19.Рочева К.М. Васильев Васильевич Тимин – поэт и прозаик // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.104.

20.Семяшкин В.П. Петрунь сиктса приметася да обычайяс // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.105.

21.Семяшкин В.П. Изъва кӧр видзсыяслӧн серниын сеян-юан петкӧдлысь кывъяс // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.105-106

22.Семяшкина В.Г. Изъва сернисикас кывворын ӧнія кадся заимствованиеяслӧн морфология боксянь адаптация // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.106.

23.Сычева Ю.С. Коми литература велӧдӧмын выль информационнӧй технологияс // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.107.

24.Филиппова А.С. Изъва сернисикасын мортӧс ортсысянь донъялӧм // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.108.

25.Хатанзейская Л.И. Я.М. Рочев гижӧдъясын фразеологизмъяс. // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.109.

26.Шахова М.М. – Пожӧг сиктса нимтысянкывъяс // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.110.

27.Югова С.В. Фонетические особенности говора села Прокопьевка (Сыктывкарский госуниверситет им. П. Сорокина) // IV Всероссийская научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых, 20-22 апреля 2016 г.: тезисы докладов. – Сыктывкар: Изд-во СГУ им. Питирма Сорокина, 2015. – С.111.

– **название и даты проведения конкурсов студенческих научных работ, организованных кафедрой;**

1. Конкурс переводчиков с русского языка на коми язык художественных и официально-деловых текстов, октябрь 2016, 14 участников (бакалавры и магистранты)
2. Олимпиада по коми языку и литературе, приуроченная ко Дню коми письменности, май 2016, 22 участника (бакалавры).

Победители:

Семяшкин Вадим (I место)
Хатанзейская Лидия (II место)
Логинова Светлана (II место)
Махотина Анна (II место)
Паршукова Анастасия (III место)
Лодыгина Зинаида (III место)
Гилева Елена (III место)

– **Фамилия И.О. студентов, принявших участие в конкурсах студенческих научных работ (всероссийских, региональных, республиканских);**

– **Фамилия И. О. студентов, принявших участие в конференциях (внутривузовских, региональных, всероссийских, международных);**

Вагнер Е.В.
Гилева И.И.
Гилева Е.И.
Карманова А.П.
Карманова И.В.
Кожевина Е.В.
Клепцова Е.А.
Коснырева Е.М.
Махотина А.В.
Мишарина А.А.
Логинова С.В.
Лодыгина В.С.

Паршукова А.
 Попов Д.В.
 Рочева К.М.
 Семяшкин В.П.
 Семяшкина В.Г.
 Сычева Ю.С.
 Филиппова А.С.
 Хатанзейская Л.И.
 Шахова М.М.
 Югова С.В.
 Обрезкова Н.А.

– Фамилия И. О. студентов, получивших награды (*медали, дипломы, грамоты*), с указанием их наименования;

Лодыгина В.С. Диплом I степени за доклад, прочитанный на Международном форуме «Богатство финно-угорских народов», Йошкар-Ола, май 2016г.

Сычева Ю. С., 341 гр., II место за доклад на Республиканской Читательской конференции-конкурсе журнала «АРТ» "Лыддям журнал выль синмён" 27 апреля 2016 г. Тема доклада: «Арт» журналлөн мультимедиа приложение: студентъяслөн видзёдлас»,

– экспонаты, представленные студентами на выставки, в том числе на международные, всероссийские, региональные;

– Фамилия И.О. студентов, принявших участие в олимпиадах (*внутривузовских, республиканских, международных*) с указанием результатов (*дипломы, сертификаты и др. награды*);

– **участие студентов в экспедициях (с указанием сведений о месте экспедиции, количестве выехавших студентов, цель экспедиции и ее результаты);**

– Диалектологическая экспедиция, Сыктывдинский район, Усть-Вымский район, 7 человек, сбор и обработка диалектного материала присыктывкарского и вымского диалекта коми языка. Собран аудиоматериал в объеме 7 аудиокассет, произведена расшифровка и компьютерная обработка материала.

12. Характеристика мероприятий и форм НИР аспирантов, обучающихся в университете; основные итоги НИР аспирантов:

13. Перечень финансируемых тем, выполняемых в отчетном году (с указанием научного руководителя темы, состава исполнителей, сроки выполнения темы, коды ГРНТИ, **основные**

научные результаты (не более 1/4 машинописн. стр. отдельно по каждой финансируемой теме)

14. Направлено заявок на получение финансирования в 2016 г. (отдельно по каждому конкурсу: наименование конкурса, название заявленного проекта, научный руководитель).

Наименование конкурса: Грант Министерства Национальной политики Республики Коми.

Название заявленного проекта: Международный симпозиум « Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками. Пермистика XVI»

Руководитель: Попова Р.П.